ЗАРЯ ВОСТОКА

Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

1970 год • 9 июня, вторник • № 132 (13686)

Цена 2 коп.

ОРГАН ЦК КП ГРУЗИИ, ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР И СОВЕТА МИНИСТРОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР

„ზარია ვოსტოკა“ — საქართველოს კპ ცენტრალური კომიტეტის, საქართველოს სსრ უმაღლესი საბჭოსა და საქართველოს სსრ მინისტრთა საბჭოს ორგანო

Газета выходит с июня 1922 года

„СОЮЗ-9“ В ПОЛЕТЕ

СООБЩЕНИЯ ТАСС

Космический корабль «Союз-9» за 12 часов московского времени 7 июня совершил 96 оборотов вокруг Земли.

Шестой рабочий день космонавтов Андрияна Николаева и Виталия Севастьянова проходил с 13 часов 6 июня до 5 часов утра 7 июня. В соответствии с принятым распорядком работы экипаж корабля проводил наблюдения земной поверхности и небесных светил, выполнял научные и медицинские эксперименты.

В сеансах радиосвязи космонавты докладывали о результатах визуальных наблюдений. Поверхность планеты на трассе полета корабля примерно на 80 процентов закрыта облаками, поэтому наблюдения отдельных районов Земли большей частью затруднительны. Пролетая над Африкой 6 июня около 18 часов, бортинженер Севастьянов обнаружил очаги лесных пожаров. В том же районе была хорошо видна гора Килиманджаро, покрытая снегом, с темным кратером в центре, а также большие озера Танганьика, Ньяса, Виктория и водопад.

Виталий Севастьянов сообщил об интересных наблюдениях небесных светил. Просматривая звездное небо в противосолнечном направлении, космонавты наблюдали одновременно освещенную Землю, созвездие Южного Креста, звезды Альфа и Бета Центавра, Канопус, Сириус и другие. Очень интересными, по словам космонавтов, являются фазы захода и восхода Солнца.

В ходе полета бортинженер Севастьянов провел оценку состояния поверхности иллюминаторов корабля, сфотографировал их и доложил о результатах наблюдений в центр управления полетом.

В части медико-биологической программы шестого дня космонавтами выполнялись эксперименты с целью изучения фундаментальных биологических процессов в условиях невесомости, а также исследовалась мышечная сила рук. Второй эксперимент проводился с целью получения данных для косвенного определения тонуса скелетной мускулатуры человека в условиях космического полета. Медицинские данные, полученные по телеметрии, а также результаты взаимного медицинского контроля членов экипажа показывают, что космонавты хорошо переносят комплексные воздействия факторов космического полета, сохраняют высокую работоспособность. Частота сердечных сокращений у командира корабля находится в пределах 69—72, у бортинженера—64—66 ударов в минуту. Частота дыхания у обоих космонавтов — 12 в минуту. Величина артериального давления у Николаева составляет 125 на 75, у Севастьянова — 120 на 70 миллиметров ртутного столба. По данным телеметрии, параметры микроклимата в отсеках корабля составляют: температура — 22 градуса по Цельсию, давление 830 миллиметров ртутного столба, парциальное давление кислорода и углекислого газа соответственно 195 и 8,5 миллиметра ртутного столба.

В 13 часов 40 минут московского времени 7 июня начался первый сеанс радиосвязи седьмого дня полета. Командир корабля Андриян Григорьевич Николаев сообщил, что экипаж чувствует себя нормально и приступил к выполнению программы очередного рабочего дня.

* * *

Экипаж космического корабля «Союз-9» находится в орбитальном полете седьмые сутки. На 14 часов 37 минут московского времени 8 июня корабль совершил 108 оборотов вокруг Земли.

Программа седьмого рабочего дня полета включала научные эксперименты по изучению околоземного космического пространства и медицинские исследования состояния организма космонавтов.

Одним из научных экспериментов, выполненных космонавтами в течение дня, было фотографирование и спектрометрирование сумеречного и дневного горизонта Земли. Цель этого эксперимента — изучение яркостной структуры атмосферного слоя для точного определения линии горизонта, используемой как опорный ориентир при навигации космических кораблей.

Во время полета над теневой стороной Земли А. Г. Николаев сориентировал корабль, направив ось оптического иллюминатора на сумеречный горизонт Земли. Затем бортинженер В. И. Севастьянов произвел спектрофотометрическую съемку горизонта, начиная с момента появления светящегося ореола в земной атмосфере, вплоть до восхода Солнца из-за горизонта.

Спектрофотометрирование дневного горизонта выполнялось во время полета над освещенной стороной Земли. Эксперимент состоял из нескольких последовательных серий спектрометрических измерений, выполняемых при вращении корабля вокруг местной вертикали. Одновременно экипаж производил фотографирование горизонта.

В течение дня космонавты дважды выполняли комплекс физических упражнений, каждый продолжительностью около часа.

Продолжая программу медицинских исследований, космонавты изучали влияние факторов космического полета на организм человека. С помощью различных функциональных проб и психофизиологических тестов определялись состояние организма членов экипажа и уровень их работоспособности.

Медицинские данные, полученные по телеметрическим каналам, результаты само- и взаимоконтроля членов экипажа и данные телевизионного наблюдения за космонавтами свидетельствуют о том, что они в течение семи суток хорошо переносят комплексное воздействие факторов космического полета, сохраняя при этом высокий уровень работоспособности. Во время седьмых суток полета частота сердечных сокращений составляла: у Николаева — 68, у Севастьянова — 64 в минуту, частота дыхания — 12 в минуту у обоих космонавтов.

Очередной рабочий день у А. Г. Николаева и В. И. Севастьянова начался в 12 часов 30 минут московского времени 8 июня. Командир корабля А. Г. Николаев доложил, что самочувствие экипажа хорошее, настроение рабочее. Полет космического корабля «Союз-9» продолжается.

ПРАЗДНИК НА ЗЕМЛЕ ЮГО-ОСЕТИИ

Участникам торжественного заседания Юго-Осетинского обкома Компартии Грузии и областного Совета депутатов трудящихся, посвященного 50-летию со дня провозглашения Советской власти в Юго-Осетии

Дорогие товарищи!

Центральный Комитет Компартии Грузии, Президиум Верховного Совета Грузинской ССР и Совет Министров республики горячо поздравляют вас и в вашем лице всех трудящихся Юго-Осетии с замечательной датой — 50-летием со дня провозглашения Советской власти в Юго-Осетии.

В результате вооруженного выступления крестьян под руководством революционного комитета 8 июня 1920 года во всей Юго-Осетии была провозглашена Советская власть.

Правда, меньшевистское правительство задушило восстание, но сам факт провозглашения Советской власти является событием большого политического значения. В дальнейшем трудящиеся Юго-Осетии вместе со всем грузинским народом активно боролись за установление Советской власти в Грузии.

Под руководством Коммунистической партии и Советского правительства труженики Юго-Осетии добились больших успехов в хозяйственном и культурном строительстве, в чем нашла яркое проявление мудрая ленинская национальная политика Коммунистической партии.

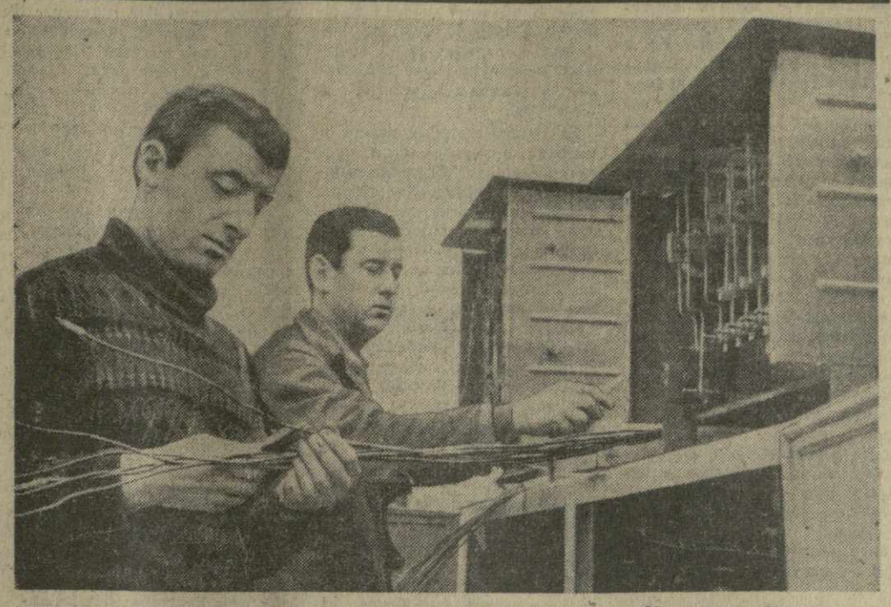
Центральный Комитет Компартии Грузии, Президиум Верховного Совета Грузинской ССР и Совет Министров республики твердо уверены, что трудящиеся Юго-Осетии и впредь будут множить свои достижения, внесут свой достойный вклад в строительство коммунизма в нашей стране.

Да здравствует Советская Юго-Осетия!

Да здравствует ленинская дружба народов нашей великой Родины!

Слава КПСС, успешно ведущей наши народы по пути строительства коммунизма!

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ КОМПАРТИИ ГРУЗИИ — ПРЕЗИДИУМ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР — СОВЕТ МИНИСТРОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР



Коллектив Цхинвальского механического завода успешно выполняет производственные задания. В этом немалая заслуга бригады электромонтажников, руководимой Ф. Алборовым.

На снимке: член бригады Е. Дзукаев (слева) и бригадир Ф. Алборов за монтажом очередного комплекта кабины управления подъемного крана, предназначенного для отправки на Кубу.

Фото М. Алборова.

Труженики колхоза села Кехви Цхинвальского района успешно продолжают Ленинскую трудовую вахту. В хозяйстве завершили сев яровых культур. Сейчас здесь ведется подготовка к жатве колосовых. Много забот и у животноводов. На ферме растет производство, снижаются затраты на единицу продукции. Животноводы успешно выполняют свои обязательства.

На снимке (слева направо): заведующий фермой колхоза села Кехви Давид Кахниашвили, доярка Екатерина Кочиева и пастух Николай Небиеридзе.

Фото Л. Гусева.

(Фотохроника ГрузТАГа).

Торжественное заседание в Цхинвали

ЦХИНВАЛИ, 8 июня. (Корр. ГрузТАГа). Большой и радостный праздник пришел на землю Ирыстона. Исполнилось 50 лет со дня провозглашения Советской власти в Юго-Осетии.

8 июня 1920 года вооруженные отряды крестьян во главе с революционным комитетом Юго-Осетии под руководством Кавказского краевого комитета заняли Цхинвали и в тот же день на митинге провозгласили Советскую власть. Однако она просуществовала всего несколько дней. Меньшевистские войска огнем и мечом прошли по всей Юго-Осетии.

В феврале 1921 года трудящиеся Грузии подняли восстание против меньшевистской власти. В Грузии победила Советская власть. Свобода пришла и на землю Юго-Осетии. Началась новая эра и в жизни осетинского народа.

50-летию провозглашения Советской власти в Юго-Осетии было посвящено совместное торжественное заседание Юго-Осетинского областного комитета КП Грузии и исполкома Совета депутатов трудящихся Юго-Осетинской автономной области с представителями партийных, советских, общественных организаций и войсковой части, которое состоялось 8 июня в зале заседаний облисполкома. Здесь собрались труженики коллективов промышленных предприятий и строек, партийные, советские, профсоюзные, комсомольские работники, представители старой гвардии ленинской партии, делегации из многих городов и районов нашей республики.

В президиуме заседания занимают места Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. С. Дзоценидзе, первый секретарь Юго-Осетинского обкома КП Грузии Г. Н. Джусоев, председатель исполкома Совета депутатов трудящихся Юго-Осетинской автономной области К. К. Джиоев, второй секретарь Юго-Осетинского обкома партии А. Г. Бужгулашвили, секретарь обкома партии П. Д. Тедеев, руководители делегаций г. Тбилиси, Абхазской, Аджарской, Северо-Осетинской АССР, Нагорно-Карабахской автономной области, Горийского, Душетского, Сачхерского, Онского, Карельского, Хашурского районов, руководящие партийные, советские, профсоюзные, комсомольские работники, ветераны борьбы за установление Советской власти, деятели культуры, ученые.

Торжественное заседание краткой вступительной речью открыл председатель исполкома Совета депутатов трудящихся Юго-Осетии К. К. Джиоев.

Под бурные аплодисменты избирается почетный президиум заседания в составе Политбюро ЦК КПСС.

Оркестр исполняет государственные гимны Советского Союза и Грузинской ССР.

С докладом о 50-й годовщине провозглашения Советской власти в Юго-Осетии выступил первый секретарь обкома партии Г. Н. Джусоев.

Слово предоставляется Председателю Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. С. Дзоценидзе. Он говорит:

— Я рад, что мне выпала честь от имени ЦК КП Грузии, Президиума Верховного Совета и Совета Министров Грузинской ССР приветствовать участников торжественного заседания Юго-Осетинского обкома КП Грузии и Юго-Осетинского облисполкома, посвященного 50-летию провозглашения Советской власти в Юго-Осетии.

Народ Юго-Осетии своей судьбой тесно связан с братским грузинским народом. Они в течение длительного периода вели совместную борьбу против иноземных захватчиков, посягавших на нашу землю. Но крестьяне Юго-Осетии, так же как и трудящиеся других районов Грузии, боролись и против феодалов-эксплуататоров, против колониальной политики царизма. Особенно интенсивной была борьба в первой половине 19-го века, в течение которой в Юго-Осетии произошли пять крупных восстаний. С неменьшей энергией боролся против угнетателей осетинский народ и во время революции 1905—1907 годов, когда по всей Юго-Осетии были образованы революционные крестьянские комитеты, ставшие местными органами власти.

После Великой Октябрьской революции еще более активную борьбу организовали трудящиеся Юго-Осетии против господства меньшевиков, пытавшихся оторвать Грузию от Советской России. Лучшим свидетельством этой борьбы являются восстания в 1918, 1919 и 1920 годах. Из них самым важным является восстание 1920 года, когда 8 июня была провозглашена Советская власть по всей Юго-Осетии. Меньшевистское правительство задушило это восстание. Известно, что В. И. Ленин внимательно следил за событиями в Юго-Осетии и телеграммой предложил Владикавказскому ревкому оказать срочную помощь беженцам из Юго-Осетии.

Лишь в феврале 1921 года восстание грузинского народа, в котором активно участвовало и население Юго-Осетии, благодаря помощи частей Красной Армии окончилось полной победой и установлением Советской власти по всей Грузии, в том числе и в Юго-Осетии.

История подтверждает, что не только борьба за свободу, но и творческий труд во имя построения новой жизни являются успешными лишь тогда, когда народ Юго-Осетии идет рука об руку с братским грузинским народом, под руководством нашей славной партии коммунистов. Наглядным примером триумфа ленинской национальной политики нашей партии являются успехи в развитии экономики и культуры Юго-Осетии, полный расцвет всех творческих сил народа, который вместе с грузинским народом, в великой семье многонационального Советского Союза строит свое счастливое будущее.

Нет сомнения, что этот боевой революционный дух народа Юго-Осетии под руководством областной партийной организации найдет свое проявление в славных трудовых делах по развитию промышленности и сельского хозяйства, дальнейшему расцвету науки и культуры, строительству коммунизма в нашей стране.

Разрешите огласить текст приветствия ЦК КП Грузии, Президиума Верховного Совета и Совета Министров Грузинской ССР в связи с 50-й годовщиной июньского восстания 1920 года в Юго-Осетии.

Тов. Дзоценидзе передает первому секретарю Юго-Осетинского обкома КП Грузии Г. Н. Джусоеву в дар барельеф В. И. Ленина.

Затем выступили писатель Н. В. Гаглоев, первый секретарь Нагорно-Карабахского обкома КП Азербайджана Г. А. Мелкумян, Председатель Совета Министров Северо-Осетинской АССР А. А. Басиев, секретарь Абхазского обкома КП Грузии М. Ш. Хварцкия, Председатель Президиума Верховного Совета Аджарской АССР Д. Д. Диасамидзе, заместитель председателя исполкома Тбилисского городского Совета депутатов трудящихся Н. А. Жвания, первый секретарь Горийского райкома партии Р. А. Бзишвили, первый секретарь Карельского райкома партии Я. А. Толиашвили и др. Они сердечно поздравили трудящихся Юго-Осетинской автономной области с большим национальным праздником, успехами в труде, преподнесли памятные подарки.

От имени молодежи Юго-Осетии выступил первый секретарь Юго-Осетинского обкома ЛКСМ Грузии Ф. И. Санакоев.

Под бурные аплодисменты участники заседания единогласно приняли текст приветственного письма в адрес ЦК КП Грузии, Президиума Верховного Совета Грузинской ССР и Совета Министров Грузинской ССР.

Торжественное заседание объявляется закрытым. Под сводами зала вновь звучат государственные гимны Советского Союза и Грузинской ССР.

Встреча избирателей с Г. И. Вороновым

НОВОСИБИРСК, 8 июня. (ТАСС). Новосибирск—крупнейший индустриальный и культурный центр на востоке нашей страны. Здесь рождаются гигантские генераторы, современные станки, сельхозмашины, радиотехнические изделия и приборы. Здесь находятся сибирские отделения Академии наук СССР и ВАСХНИЛ.

8 июня зал Государственного академического театра оперы и балета заполнили рабочие, инженеры, ученые, студенты — избиратели Новосибирского — Октябрьского избирательного округа. Они встретились со своим кандидатом в депутаты Совета Союза Верховного Совета СССР — членом Политбюро ЦК КПСС, Председателем Совета Министров РСФСР Геннадием Ивановичем Вороновым.

Встречу открыл первый секретарь Новосибирского городского комитета партии А. П. Филатов.

Главный технолог Новосибирского инструментального завода Е. Н. Аксенов — доверенное лицо кандидата в депутаты — рассказал о жизненном пути, партийной и государственной деятельности Г. И. Воронова. Он призвал избирателей единодушно проголосовать за народных кандидатов — лучших представителей нашей социалистической Родины.

На собрании выступили машинист локомотивного депо станции Инская Н. И. Евсюков, директор Сибирского научно-исследовательского института энергетики, профессор В. К. Щербаков, учительница школы № 9, отличник народного просвещения О. П. Корнеева, полковник А. П. Елкин, студентка Института инженеров водного транспорта Наталья Скворцова. Они рассказали о вдохновенном труде сибиряков, которые по планам Коммунистической партии превратили этот огромный и богатый район страны в край могучей индустрии и высокоразвитого сельского хозяйства. Ораторы призвали всех избирателей единодушно отдать свои голоса за кандидатов нерушимого блока коммунистов и беспартийных на выборах в Верховный Совет СССР.

С речью перед собравшимися выступил Г. И. Воронов. Он выразил сердечную благодарность избирателям и заверил, что постарается оправдать их высокое доверие практическими делами.

ТРУДЯЩИМСЯ ТЮПСКОГО РАЙОНА КИРГИЗСКОЙ ССР

Центральный Комитет КПСС и Совет Министров СССР выражают трудящимся Тюпского района Киргизской ССР глубокое соболезнование и сочувствие в связи со стихийным бедствием — землетрясением, повлекшим за собой разрушение ряда населенных пунктов.

Правительство СССР и местные республиканские органы принимают меры по ликвидации последствий землетрясения и оказанию помощи пострадавшим.

ЦЕНТРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ КПСС — СОВЕТ МИНИСТРОВ СССР

ЭСТАФЕТА СОБЫТИЙ

УСПЕХ КАНДИДАТОВ-КОММУНИСТОВ

ПАРИЖ, 8 июня. (ТАСС). Состоявшиеся в Париже и департаменте Па-де-Кале дополнительные выборы ознаменовались, как пишет сегодня газета «Юманите», большим успехом Французской компартии.

В Лансе (департамент Па-де-Кале) во втором туре кантональных выборов убедительную победу одержал кандидат ФКП Ф. Рэнге, который получил 72,4 процента голосов избирателей, принявших участие в голосовании. Представитель правящей партии Союз демократов в защиту республики (ЮДР) набрал только 27,5 процента голосов. По сравнению с первым туром число голосов, поданных вчера за кандидата ФКП, увеличилось на 24,2 процента.

В XII округе Парижа были проведены дополнительные выборы в Национальное собрание. Борьба велась в основном между кандидатом ФКП Ж. Экли и представителем ЮДР генералом де Бенувилем. Хотя ни один из кандидатов не набрал требуемого большинства голосов и будет проведен второй тур голосования, показательно, что кандидат ФКП значительно опередил остальных кандидатов левых партий. По сравнению с парламентскими выборами в июне 1968 года число голосов, поданных за кандидата ФКП, увеличилось.

СБИТ ИЗРАИЛЬСКИЙ САМОЛЕТ

КАИР, 8 июня. (ТАСС). Один израильский самолет типа «Скайхок» был сбит во время вчерашних налетов израильской авиации на позиции египетских войск в северном секторе Суэцкого канала.

Об этом говорится в заявлении представителя командования вооруженных сил ОАР.

АНТИВОЕННАЯ ДЕМОНСТРАЦИЯ

РИМ, 8 июня. (ТАСС). Как явствует из поступивших сюда сообщений, в день годовщины вероломного нападения Израиля на арабские страны в Иерусалиме у резиденции премьер-министра Израиля Голды Меир состоялась антивоенная демонстрация. В ней приняли участие многие сотни рабочих, студентов и представителей интеллигенции. Участники манифестации требовали, чтоб правительство Израиля выполнило резолюцию Совета Безопасности от 22 ноября 1967 года и немедленно вывело войска с оккупированных арабских территорий.

ПЕРВОЕ ЗАСЕДАНИЕ

КОЛОМБО, 8 июня. (ТАСС). В цейлонской столице состоялось первое заседание парламента седьмого созыва, избранного на всеобщих выборах в конце прошлого месяца. 156 членов парламента, включая депутатов оппозиции, единогласно избрали спикером палаты представителей известного общественного деятеля Стэнли Тиллекератне и его заместителем — И. А. Кадера.

К 50-летию провозглашения Советской власти в Юго-Осетии

ОБНОВЛЕННАЯ ЗЕМЛЯ

Г. ДЖУСОЕВ,
первый секретарь Юго-Осетинского обкома КП Грузии

В эти дни трудящиеся Юго-Осетинской автономной области отмечают знаменательное событие — 50-летие провозглашения Советской власти.

Все успехи трудящихся области в хозяйственном и культурном строительстве связаны с именем Ленина. Под знаменем ленинизма свободолюбивый осетинский народ мужественно боролся против всяких эксплуататоров, за свое социальное и национальное освобождение, он не раз поднимался с оружием в руках против угнетателей.

В условиях тяжелого экономического положения и бесправия крестьянские массы Южной Осетии вели активную борьбу против гнета царизма, помещиков и капиталистов. Первое крупное массовое восстание крестьян произошло 18 марта 1918 года. Руководящую роль в восстании играл революционный Крестьянский Союз. В ожесточенном бою восставшие разгромили меньшевистские гвардейские части и, заняв местечко Цхинвали, до 23 марта удерживали власть в своих руках. Но меньшевики перебросили на цхинвальский участок большое количество войск. Восставшие вынуждены были отступить и прекратить борьбу в целях сохранения резервов.

Во второй половине 1918 года восстания крестьян происходили под руководством созданной тогда же Юго-Осетинской подпольной организации РКП(б) и носили организованный характер.

В конце апреля 1920 года крестьяне Рукского района вновь выступили против меньшевистского правительства, и 8 мая 1920 года здесь снова была провозглашена Советская власть. В это же время во Владикавказе была сформирована бригада из юго-осетинских партизан, которая 31 мая 1920 года под командованием М. Санакоева выступила на помощь югоосетинским повстанцам. 6 июня она разбила меньшевистские войска, находившиеся в Джаве, а 8 июня 1920 года вооруженные отряды заняли Цхинвали и на состоявшемся митинге провозгласили Советскую власть. Однако она просуществовала несколько дней. Меньшевистское правительство, естественно, не могло примириться с существованием Советской власти в Южной Осетии и решило выжечь ее «каленым железом». 12 июня меньшевистские войска перешли в контрнаступление против югоосетинских повстанцев. Они огнем и мечом прошли по всей Южной Осетии, беспощадно истребляя население, сжигая деревни и грабя имущество крестьян.

Однако борьба продолжалась. 25 февраля 1921 года в Грузии победила Советская власть. 5 марта 1921 года югоосетинские повстанцы заняли Цхинвали и Советская власть в Юго-Осетии была восстановлена.

20 апреля 1922 года Всегрузинский Центральный Исполнительный Комитет и Совет Народных Комиссаров Грузинской ССР издали декрет об образовании Юго-Осетинской автономной области с центром Цхинвали. Газета «Правда Грузии» от 22 апреля 1922 года писала: «Декрет об образовании Юго-Осетинской автономной области является единственной и лучшей гарантией хозяйственного восстановления и политического развития героического юго-осетинского народа, который является самым верным защитником Советской власти».

Г. К. Орджоникидзе на первом съезде Компартии Грузии 30 января 1922 года говорил, обращаясь к делегатам съезда: «Вы предоставили Южной Осетии широкую автономию, и свободолюбивый осетинский народ, не раз подымавший знамя восстания при меньшевиках, ныне пребывает в самом тесном и братском единении с рабоче-крестьянской Грузией».

В братской семье народов, при помощи великого русского и грузинского народов, благодаря осуществлению ленинской национальной политики трудящиеся некогда отсталой окраины царской России стали на путь новой счастливой жизни. До установления Советской власти в области не было ни одного промышленного предприятия. Сельское хозяйство велось примитивным способом. Читать и писать умели не более пяти процентов всего населения. В области работал только один лекарь. Крайнее бездорожье ограничивало общение между людьми, тормозило развитие хозяйства и культуры.

За годы Советской власти в области появилась своя промышленность, выросли замечательные технические кадры. Гордостью является Квайсское свинцово-цинковое предприятие, которое вошло в число действующих в 1949 году. За годы Советской власти у нас возникли и другие предприятия. Юго-Осетия дает сейчас стране вибромашины, свинец и цинк, эмалированные провода, консервы, паркет, швейные изделия, тальк, пиво, минеральные воды, кабины подъемных кранов, газовые баллоны, микрокотлы. По сравнению с 1966 годом объем производства промышленной продукции области в 1970 году возрастет на десятки млн. рублей.

Коренным образом изменилось сельское хозяйство. В хозяйствах, где до Советской власти основным орудием труда была соха, теперь механизированы все трудоемкие работы. На полях колхозов и совхозов работают сотни тракторов, комбайнов, автомашин и другой техники. В экономике области большое место занимают плодоводство и виноградарство. До революции площадь под садами на всей территории области не превышала двухсот гектаров. Теперь только один Ередвский совхоз имеет сады площадью около 600 гектаров. В области выросли замечательные мастера высоких урожаев плодов и винограда. Среди них плодовод колхоза села Дмениси Цхинвальского района Герой Социалистического Труда Г. Сагкаев, который ежегодно получает высокие урожаи плодов.

Когда-то отсталая Юго-Осетия за годы Советской власти стала краем сплошной грамотности и быстро развивающейся культуры. В областном центре Цхинвали работают специальные учебные заведения. Плодотворна деятельность Юго-Осетинского государственного пединститута и Научно-исследовательского института Академии наук Грузинской ССР.

После Великого Октября в области выросли свои писатели, художники, композиторы. Успешно работает Государственный драматический театр имени К. Хетагурова с двумя секторами—осетинским и грузинским, Государственный ансамбль песни и танца «Симд». В Юго-Осетии издаются две областные и три районные газеты, журнал «Фидиуаг», издательство «Ирыстон» (Осетия) выпускает политическую, художественную и другую литературу на осетинском, русском и грузинском языках.

Не менее примечательны успехи и в здравоохранении. Тридцать больниц, поликлиники, родильные дома, более 800 медицинских работников стоят на страже здоровья жителей области.

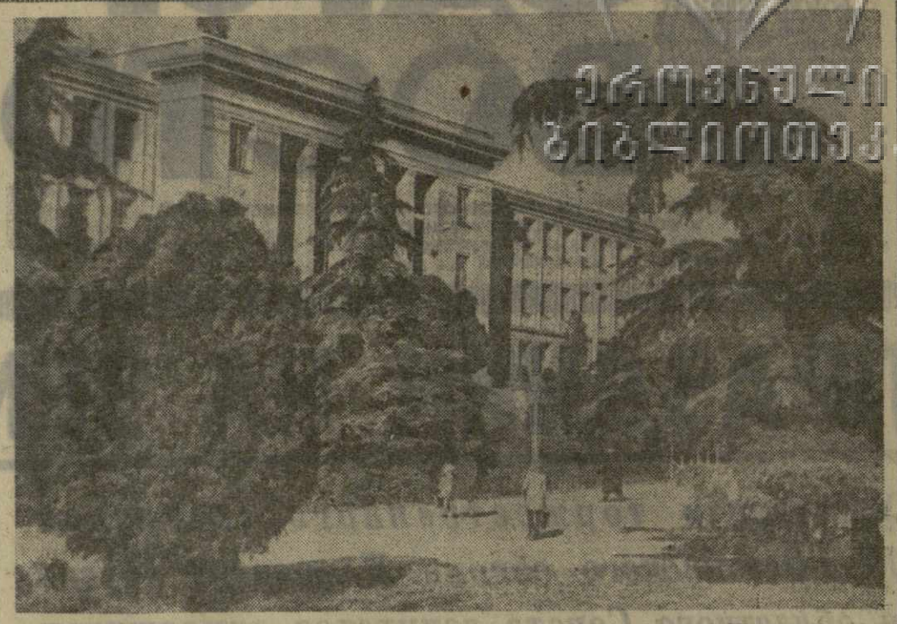
Большим и радостным событием в жизни трудящихся Юго-Осетии явилось награждение области высшей правительственной наградой — орденом Ленина за успехи, достигнутые в хозяйственном и культурном строительстве.

Сейчас трудящиеся области борются за успешное выполнение заданий пятилетнего плана.

В ближайшие годы будут построены новые промышленные предприятия, среди которых — трикотажная фабрика в Цхинвали, птицефабрика на 250 тысяч кур в год, завод светокопировальных приборов. Произойдет коренная реконструкция обогатительной фабрики Квайсского рудоуправления и цхинвальского завода «Вибромашина».

В Джаве будет сооружен санаторий на 500 мест, а на базе минерального источника «Багната» — завод мощностью 25 тысяч бутылок в сутки. Большой размах получит в области строительство больниц, школ, жилищное строительство.

Славный путь прошел осетинский народ за 50 лет. Некогда отсталая окраина превратилась в цветущий край, трудящиеся которого в братской семье народов Советского Союза вносят свой достойный вклад в строительство коммунистического общества в нашей стране.



На снимке: один из уголков центральной части города Цхинвали.
Фото М. Квирикашвили.

РОДИЛСЯ МИР...

ГЕОРГИЙ БЕСТАУТЫ

Рассветной песне, словно счастью,
внемлю,
день восстает, пути отрезав мгле.
Нет, не весна пришла на нашу землю,
а новый мир родился на земле.
Он для веселья и труда распахнут,
над ним простерла руки синева.
Чтоб жизнь цвела, выходит мирный
пахарь,
роняя в землю зерна, как слова,
Весь горизонт в соцветье ярком радуг,
летят весны крылатые гонцы.
Идет весна, а вслед за нею — радость, —
вызванивают листьев бубенцы.

Встают повсюду нового приметы,
в душе я ликованья не уйму.
Пройди, весна, невиданным расцветом
по времени, по веку моему.
Лежит заря на горных шапках древних,
для льдов настала таянья пора.
Весна упала снегом на деревья
и солнце с неба льет, как из ведра.
Навеки радость звонкую приемлю,
навек пути отрезаны зиме.
Нет, не весна пришла на нашу землю,
а новый мир родился на земле.

Перевел ВЛ. ПАНОВ.

НА ОТВЕТСТВЕННЫХ УЧАСТКАХ — КОММУНИСТЫ

ПАРТИЙНАЯ ЖИЗНЬ

Партийная организация колхоза села Чаисубани объединяет 66 членов и двух кандидатов в члены КПСС. Партийный комитет ведет свою работу, опираясь на первичные организации, созданные в прошлом году в четырех бригадах и при правлении.

Партийный комитет и правление колхоза уделяют серьезное внимание расстановке кадров. Как правило, на наиболее ответственных участках работают коммунисты. В частности, члены партии руководят тремя бригадами и шестью звеньями. Многие коммунисты с большим энтузиазмом трудятся на чайных плантациях и кукурузных полях, на виноградниках и на других участках колхозного производства.

Партком колхоза ведет большую работу по повышению авангардной роли коммунистов. Результаты этой работы сказываются в повседневном труде, в отношении членов партии к своим обязанностям.

Звеньевая коммунист Л. Чхиквадзе из года в год добивается все новых трудовых побед. В прошлом году с закрепленных за нею 0,5 гектара она собрала на 982 килограмма чайного листа больше плана. Товарищи уважают ее за трудолюбие. Они единодушно избрали ее депутатом Верховного Совета Грузинской ССР. Труд Л. Чхиквадзе отмечен высшей правительственной наградой — орденом Ленина.

Достоин подражания пример пенсионера коммуниста М. Антидзе. На закрепленных за ним 0,5 гектара кукурузных посевов он вырастил в переводе на гектар 35 центнеров зерна, почти в два раза превысив плановое задание. Коммунисты Л. Чхиквадзе, Л. Беридзе и другие вырастили высокие урожаи винограда.

Отлично трудится и чаевод Т. Унгиадзе. Она собрала с закрепленных за нею 0,4 гектара 4.305 килограммов чайного листа вместо предусмотренных планом 3.600 килограммов. Работу на плантации Т. Унгиадзе совмещает с партийными делами — она секретарь партийной организации первой бригады. Члены этого коллектива, возглавляемого коммунистом Д. Жгенти, в прошлом году выполнили план сбора чайного листа на 114,6 процента и заняли первое место в колхозе.

Достойным примером ревностного отношения к труду является деятельность члена районного комитета партии, члена парткома колхоза, председателя правления нашего хозяйства О. Шарашенидзе. Его активность, хозяйское, рачительное отношение ко всем колхозным делам сплачивает сельских тружеников на успешное выполнение стоящих перед ними производственных задач. О. Шарашенидзе руководит хозяйством уже 17 лет. За это время в жизни колхоза произошло много перемен. Хозяйство расширилось, окрепло экономически. Наш коллектив систематически перевыполняет все производственные и финансовые планы. С каждым годом увеличивается оплата труда, улучшается материальное благосостояние колхозников, повышается их культурный уровень.

Высокое коммунистическое сознание сельских тружеников района, их ревностное отношение к труду — залог дальнейших производственных успехов коллектива. Пять лет назад колхоз завоевал почетное звание коллектива коммунистического труда. Все семь бригад его носят звание коммунистических, а 230 колхозникам присвоено звание ударника коммунистического труда. Колхоз — постоянный участник ВДНХ СССР, он награжден Памятным знаменем райкома партии и исполкома райсовета. За последние 10 лет не было случая, чтобы хозяйство не выполнило плана. Например, в прошлом году план по сбору сортового чайного листа был выполнен на 105,2 процента. С большим превышением реализованы планы производства и продажи государству винограда, шелковичных коконов, продуктов животноводства.

Еще большего ждем мы от нынешнего хозяйственного года. Колхозу предстоит собрать 640 тонн сортового чайного листа — на 75 тонн больше, чем в прошлом году, получить 6,5 тонны шелковичных коконов, посеять кукурузу на площади 60 гектаров и получить с каждого гектара по 18 центнеров зерна, продать государству 33 тонны винограда, 6 тонн мяса, 33 тонны молока.

С большим энтузиазмом трудятся сейчас колхозники. Уже созданы все условия для получения высоких урожаев.

В хозяйстве заблаговременно начали подготовку к сезону сбора чайного листа. И везде, на всех производственных участках, впереди — коммунисты. Примеру коммунистов следуют беспартийные колхозники. Они стремятся в сжатые сроки закончить все текущие работы.

Партийная организация колхоза всю свою работу подчиняет борьбе за выполнение хозяйственных задач юбилейного года.

Ш. ЧАНТЛАДЗЕ,
секретарь партийного комитета колхоза села Чаисубани Чохатаурского района.

МАРГАНЕЦ—ИНДУСТРИИ СТРАНЫ

Чиатурское месторождение марганца можно эксплуатировать в течение более чем сорока лет — к такому выводу пришли специалисты треста «Грузуглерудразведка» после тщательного обследования и оценки чиатурских залежей. Если раньше запасы марганца исчислялись 170 миллионами тонн, то после детальной разведки они оцениваются на 60 миллионов тонн больше.

Коллектив Чиатурского управления Шахтостроя сдал недавно в эксплуатацию оснащенный новой техникой рудник на плато Ахали Итхвиси мощностью 300 тысяч тонн руды в год. Продолжается сооружение Даркветского рудника. Строители уже проложили главный тоннель, протяженностью 800 погонных метров, в штольнях уложены железнодорожные пути, монтируются электроконтактные линии.

Индустрия страны получит дополнительно миллионы тонн высококачественного марганца.

РАССКАЗЫ О КАНДИДАТАХ НАРОДА

ИЗ БРИГАДЫ ДРУЖНЫХ

ШАХТА есть шахта. Сложные геологические условия, непредвиденные капризы горы нередко ставят перед добытчиками солнечного камня такие замысловатые задачи, что им приходится напрягать все усилия, применять всю свою сноровку и опыт, чтобы с честью выйти из трудного положения. Поэтому в шахтеры идут только смелые, мужественные люди.

...Это произошло на рассвете. Рассвет вставал наверху, над землей. В забое же о его наступлении возвещали лишь стрелки часов. Горнорабочие очистного забоя из бригады Иродиона Абшилава, расположив шисть вдоль конвейера в нижней части лавы, уже заканчивали погрузку последних тонн угля в счет сменного наряда. Однако надо было еще подготовить участок для утренней смены—запасти лес, расчистить вруб.

И вдруг в глубине лавы послышался треск сосновых стоек. Гул нарастал с каждой секундой. Затем раздался глухой, упругий удар пыльного воздуха. Конвейер остановился, все стихло...

«Завал!» — мелькнула тревожная мысль у бригадира.

— Всем оставаться на местах! — раздалась отрывистая команда Иродиона. — Обеспечить личную безопасность!

Немного помедлив, бригадир продолжал:

— Анатолий, ты как можно осторожнее спустись к месту завала и проверь, что там случилось...

Самый молодой член бригады, Анатолий Циба, немедля скрылся за частоколом стоек. Соблюдая особую осторожность, высвечивая лампой - коногонкой каждый метр кровли, он добрался к месту обвала. Бригадир был прав: казавшаяся столь надежной каменная кровля массивной глыбой рухнула на почву, рассыпавшись по конвейерной линии.

...Обо всем этом спустя десять минут Анатолий докладывал бригадиру.

До конца смены оставалось не более получаса — в пять тридцать можно и на-гора. Пусть немного недовыполнен наряд, не беда — ребята из утренней смены сумеют его перекрыть. Таков принцип работы сквозных комплексных бригад. Это при благоприятных условиях. Но теперь... Ведь разбор завала отнимет у друзей не менее трех-четырех часов. А план?

В коллективе три коммуниста—сам бригадир, Заур Шакая и Анатолий Циба. Они держат совет. Анатолий говорит:

— Поможем ребятам. Завал немалый, одним им не управиться. И коммунисты приняли решение: не выходить из шахты до тех пор, пока не будет ликвидирована авария.

Усталость словно рукой сняло. Три часа сверх смены длился напряженный поединок людей с многотонной каменной глыбой, перекрывшей путь углю. Победили настойчивость и воля. Победили взаимовыручка, шахтерская спайка, коммунистическая сознательность.

На землю ребята вышли тогда, когда весеннее солнце уже висело высоко над заснеженным Ходжалом. О случившемся в ночной смене никто и не вспоминал.

А когда бригада дружных, приняв традиционный шахтерский душ, заглянула в рабочую столовую, Заур Лацузбая узнал, что в эту напряженную для его бригады ночь у него родился сын.

Ну и досталось же тогда счастливому отцу...

Так по законам братства живут и трудятся горнорабочие из бригады коммунистического труда ткварчельской шахты имени Лакоба — и в тяжелую минуту и в часы радости они всегда вместе, все поровну делят на всех.

Друзья нередко проводят вместе и свободное от работы время. Только Анатолий Циба не всегда рядом с друзьями. Много сил и времени отнимает у молодого горняка заочная учеба в Московском горном институте и общественная работа. Анатолий—член ЦК ЛКСМ Грузии, Ткварчельского горкома комсомола и комитета комсомола родной шахты. Он постоянно чем-то озабочен, всегда в поиске. Сегодня, например, ему надо побывать у Юры Кварчия. Не было парня два дня на работе. Не заболел ли?

Завтра он должен пойти в вечернюю школу, справиться, как успевают ребята. Сам он еще три года назад вот так же по вечерам, окончив смену, садился за парту. А сейчас надо посидеть на уроках, побеседовать с педагогами, что хорошо и что не ладится у друзей, может быть, он сможет помочь им.

«Трудно, конечно, успеть все, — думает Анатолий, возвращаясь поздно вечером домой, — но ведь и в армии тоже было нелегко. Трудно, когда нет дел, и легче, когда их побольше. Осилю!»

На предвыборном собрании коллектива шахты имени Лакоба, на котором выдвигали кандидата в депутаты Совета Национальностей Верховного Совета СССР от Абхазской АССР по Ткварчельскому избирательному округу № 491, мнение горняков было единодушным: Циба Анатолий Астамурович.

— Наш Анатолий, — сказал секретарь партийной организации, механик участка А. Баранов, — деятельный и принципиальный коммунист, для которого нет ни больших, ни малых дел. Я убежден, что Анатолий Астамурович достойно будет представлять интересы избирателей, всех жителей индустриального Ткварчели в Верховном Совете СССР.

Много теплых, задушевных слов о кандидате в депутаты сказали на этом собрании другие горняки — друзья Анатолия—Заур Шакая и Чичико Адлейба, начальник участка Георгий Салия, мастер-взрывник Алексей Шония...

А Анатолий смущенно улыбался, едва успевая отвечать на поздравления дорогих и близких его сердцу людей.

— Трудно будет, — говорил он. — Но если доверяет народ, значит, надо успеть все.

В. ЕРМОЛАЕВ,
редактор газеты «Ткварчельский горняк», доверенное лицо.

На снимке: кандидат в депутаты Верховного Совета СССР Циба Анатолий Астамурович (второй справа) беседует с товарищами по работе перед спуском в забой.

Фото Г. Сединкина.

ДОВЕРИЯ ДОСТОЙНА

ВЫСОКО в горах расположено наше село Микельрипш. Небольшое оно, но дружное. Работящие люди живут в нем. Каждый понимает, что труд — это не только обязанность, но и насущная потребность. Люди хорошо знают друг друга, да и как не знать, когда трудятся рядом, когда и радости одни у нас и заботы. А вот Оскег Галанджян знают не только в нашем селе, но и в соседних деревнях Гагрского района.

И дело не только в том, что Оскег Арменаковна знатный табаковод нашего колхоза, что она одна из лучших тружениц горного села, которое на весь район славится своими успехами. Конечно, мы гордимся тем, что в прошлом году, несмотря на плохую погоду, наши табаководы продали государству 116,8 тонны сырья при плане 97 тонн и заняли первое место в районе. Мы гордимся и тем, что наш колхоз второй год подряд удерживает переходящее Красное знамя Гагрского райкома партии и исполкома райсовета.

Безусловно, в эти достижения внесла свой вклад и Оскег Галанджян, рядовой член пятой бригады, которая за успехи в соревновании в честь ленинского юбилея вышла на первое место и завоевала переходящее Красное знамя правления и первичной парторганизации колхоза. Но трудовые успехи — это еще не все. Многие наши колхозники работают не хуже Оскег. А вот если спросить, за что мы выдвинули ее кандидатом в депутаты Верховного Совета СССР, то каждый из нас скажет: Оскег Галанджян не только отлично работает, она и прекрасный человек, которому до всего есть дело.

Взять хотя бы такой пример. В прошлом году Оскег Галанджян вдвое перевыполнила производственное задание по табаку. При плане 500 килограммов она сдала 1.010 килограммов табачного сырья. Казалось бы можно и успокоиться — у меня все в порядке, рекордный урожай. Но тем и отличаются передовые люди нашей эпохи, что живут они делом всего коллектива, что главное для них не личный успех, а успех общий.

Оскег Галанджян, выполнив свое задание, пришла на помощь товарищам. Она щедро передавала свой опыт молодежи, и не только на словах, но и на деле. Всюду, где было трудно, работала Оскег, трудилась самозабвенно. Ее отношение к труду может служить примером для каждого. Высокая честность, преданность и любовь к своему делу — вот, что отличает ее от других.

Первой в колхозе подхватывает Оскег Галанджян новое начинание. И не только подхватывает, но и увлекает других, разъясняет людям суть дела, за которое борется коллектив. По ее инициативе в колхозе сейчас развернулось соревнование за достойную встречу 50-летия со дня установления Советской власти в Грузии. Мы решили продать государству 20 тонн табачного сырья сверх годового плана, а Оскег Галанджян дала слово вырастить 1.100 килограммов табака при плане 550.

Любят в коллективе Оскег Галанджян за большую душевную щедрость, отзывчивость, уважают ее за скромность и простоту. Поэтому кандидатуру ее выдвинули мы единодушно. Каждый член нашего коллектива уверен: Оскег Галанджян доверия достойна, мы думаем — она оправдает его. Оправдает трудом своим, своими делами.

Е. КАРАНДЯН, К. КЕШАБЯН — колхозники, М. ТОРОСЯН — экономист колхоза имени Ильича села Микельрипш Гагрского района.

Заря Востока

КОСМОНАВТИКА: ПУТЬ ПРОЙДЕННЫЙ, ПУТЬ ПРЕДСТОЯЩИЙ

1 июня стартовал космический корабль «Союз-9» с экипажем в составе командира корабля Героя Советского Союза полковника А. Николаева и бортинженера кандидата технических наук В. Севастьянова.

Агентство печати Новости предлагает вниманию читателей беседу с академиком Борисом Петровым о значении исследований Вселенной.

— Что характерно для советской программы исследований и освоения космического пространства?

— Прежде всего мне хотелось бы отметить ее последовательность и целеустремленность. От первого искусственного спутника Земли, от исторического полета Юрия Гагарина, от выхода в космическое пространство Алексея Леонова мы подошли теперь к новому этапу космических исследований — созданию долговременных орбитальных станций и лабораторий, к дальнейшему развитию планомерного изучения космического пространства, Луны и планет Солнечной системы.

Другой важной особенностью в нашей программе я бы назвал решение коренных, базовых проблем науки и техники.

Исследования, целью которых является познание Вселенной, ее строения и процессов, протекающих в ее просторах и на расположенных в ней космических телах, — одна из наиболее широких сфер исследовательской деятельности человека.

— Каковы основные направления космических исследований в Советском Союзе?

— С выводом в космос спутников, автоматических станций и пилотируемых космических кораблей космические исследования в СССР развивались в следующих трех основных направлениях: исследование околоземного космического пространства с помощью спутников, геофизических ракет и космических кораблей; исследование Луны и планет; медико-биологические исследования и полеты человека в космическое пространство.

Изучение космического пространства с помощью спутников началось 4 октября 1957 года.

Большой объем исследований различного характера был выполнен при запусках беспилотных космических кораблей-спутников. Исследования космического пространства с помощью искусственных спутников Земли вылились в специальную комплексную программу.

Наряду с полетами космических аппаратов в околоземном пространстве советская космическая программа важное место отводит изучению Луны и планет Солнечной системы, а также межпланетного пространства. Это изучение ведется с помощью автоматических межпланетных станций. Не исключается в дальнейшем и участие человека в научных исследованиях дальнего космоса, Луны и планет. Однако ведущая роль в этих исследованиях на настоящем этапе отводится автоматам. Они значительно дешевле пилотируемых и способны передать или доставить на Землю ценную научную информацию из таких районов космического пространства, где человек побывать пока не может.

12 апреля 1961 года вошло в историю человечества как начало эпохи непосредственного проникновения человека в космос. Утром этого дня с космодрома Байконур был запущен космический корабль «Восток», пилотируемый советским летчиком-космонавтом Юрием Гагариным, который открыл эру полетов человека в космос.

С тех пор героическими советскими космонавтами совершено много выдающихся полетов на космических кораблях «Восток», «Восход» и «Союз».

Отработка систем нового советского космического корабля «Союз», а также выполнение в полетах ряда сложных экспериментов в последние годы явились важными шагами на пути к созданию орбитальных станций.

— Как развивается сотрудничество Советского Союза в космических исследованиях с другими странами?

— Разработана и в течение нескольких лет реализуется программа сотрудничества СССР с другими социалистическими странами, с Францией и некоторыми другими государствами в изучении космоса. Советские ученые и специалисты этих стран проводят совместные работы в области космической физики, связи, метеорологии, аэрономии, космической медицины и биологии. Важнейшим результатом такого сотрудничества явились запуски спутников «Интеркосмос» («Интеркосмос-1» в октябре и «Интеркосмос-2» в декабре 1969 года).

— Какое влияние на развитие науки и космонавтики окажут орбитальные станции?

— Наш путь освоения космического пространства, как я уже говорил, — это путь решения коренных, фундаментальных задач науки и техники. Создание долговременных орбитальных станций как раз является одной из таких задач. Опробованы не только многие операции, связанные с созданием и функционированием таких станций, но и создана первая в мире экспериментальная космическая станция. Произошло это 16 января 1969 года, когда на околоземной орбите были жестко состыкованы космические корабли «Союз-4» и «Союз-5».

С перенесением научных исследований и экспериментов в условия околоземного космического пространства открываются новые возможности в развитии ряда наук.

Новый толчок получит и космонавтика. Орбитальные станции станут стартовыми площадками для полетов на другие планеты.

— Не можете ли Вы назвать будущие направления космонавтики?

— Одним из таких направлений, как мы уже говорили, является создание долговременных орбитальных станций. Этому направлению советская космическая наука уделяет большое внимание, поскольку ожидаемая польза от него будет значительной. Судите сами: орбитальные станции позволят расширить научные исследования и наблюдения, принесут непосредственную пользу народному хозяйству, на них можно будет организовать и отработать технологию производства уникальных материалов и приборов, и, наконец, их можно будет использовать для подготовки и снаряжения экспедиций в дальний космос. Никакое другое направление космонавтики не способно обеспечить такой эффект и такую экономическую выгоду.

Будут продолжаться исследования Луны как с помощью автоматических средств, так и с участием человека.

По-прежнему важными для науки будут запуски автоматических аппаратов для исследования околоземного космического пространства и планет Солнечной системы.

Многие ученые говорят о необходимости создания астрофизической обсерватории на значительном удалении от Земли. По существу, это будет специализированная орбитальная станция узкого профиля, предназначенная для астрономических наблюдений и исследований, требующих исключительно высокой точности.

Надо отметить и такое важное направление, как создание прикладных космических аппаратов для нужд связи, навигации, метеорологии. В будущем оно получит большое развитие.

И, наконец, такое направление, как создание межпланетных пилотируемых кораблей. Какие бы сведения о планетах ни доставили нам автоматические аппараты, человек все равно не откажется от своей мечты побывать на планетах.

(АПН — «АВИАЦИЯ И КОСМОНАВТИКА»).

Совещание-семинар ректоров и лекторов-активистов университетов культуры

В Грузии работают 310 университетов культуры, слушателями которых являются более 50 тысяч человек. Среди них — труженики колхозных полей, шахтеры, металлурги, строители... В этих университетах 4.500 лекторов. В их числе 60 академиков и членов - корреспондентов Академии наук республики, 525 докторов и 600 кандидатов наук.

Республиканский совет народных университетов, совет содействия народным университетам Министерства культуры Грузии и научно-методический кабинет народных университетов провели двухдневный семинар-совещание ректоров и лекторов—активистов университетов.

Совещание-семинар вступительным словом открыла заместитель Председателя Совета Министров Грузинской ССР, председатель республиканского совета народных университетов В. Сирадзе.

О развитии грузинской советской литературы рассказали секретари Союза писателей Грузии И. Нонешвили, Б. Жгенти, поэты Р. Маргиани, Д. Чарквиани, писатель Г. Гогичаишвили.

Первый заместитель министра культуры республики А. Двалишвили посвятил свое выступление развитию грузинского театрального искусства за годы Советской власти. На эту тему доклад сделал театровед В. Кикнадзе. Перед участниками совещания-семинара выступили председатель Грузинского театрального общества, народный артист Грузии Д. Антадзе, директор театра имени Грибоедова Ш. Габискирия и народный артист СССР А. Васадзе.

На достижениях грузинской кинематографии остановился председатель Государственного комитета Совета Министров Грузинской ССР по кинематографии Ш. Саларидзе. Этой теме посвятил доклад главный редактор комитета Г. Бараташвили. Народный артист СССР С. Долидзе, заслуженный деятель искусств республики К. Гогодзе, директор студии «Грузия-фильм» Т. Горделадзе и заслуженный артист республики Д. Абашидзе говорили о значении киноискусства в воспитании народных масс.

С развитием грузинской музыкальной культуры ознакомил собравшихся секретарь Союза композиторов Т. Торадзе. Были заслушаны выступления композиторов, заслуженных деятелей искусств республики М. Давиташвили, А. Чимакадзе, М. Чиринашвили.

Об успехах грузинского изобразительного искусства рассказали секретари Союза художников Грузии, народный художник Грузинской ССР Д. Тавадзе, заслуженный художник республики Ж. Медзмариашвили, член-корреспондент Академии наук СССР Ш. Амиранашвили, народный художник республики Н. Канделаки, проректор по научной части Тбилисской Академии художеств А. Мкурнали.

Доклад «Университеты культуры — очаги эстетического воспитания» прочел ученый секретарь совета народных университетов Грузинской ССР Б. Бакурадзе.

На совещании-семинаре выступила член Центрального совета народных университетов Т. Михайлова.

(ГрузТАГ).

Со всех континентов

НОВОСТИ ● КОММЕНТАРИИ ● ФАКТЫ

СЕССИЯ НАЦИОНАЛЬНОГО СОБРАНИЯ ДРВ

ХАНОЙ, 8 июня. (ТАСС). Правительство Соединенных Штатов, разглагольствуя о «поисках мира» и о «прекращении войны», на деле затягивает войну. Оно толкает четырехстороннее совещание в Париже в тупик, наращивает марионеточную армию, поддерживает сайгонскую администрацию и расширяет программу «умиротворения», что приводит к повседневным варварским преступлениям против наших соотечественников в Южном Вьетнаме, говорится в заявлении, принятом на проходившей с 1 по 5 июня 6-й сессии Национального собрания ДРВ.

После тяжелых поражений во Вьетнаме и Лаосе, говорится в заявлении, переданном агентством ВИА, империалисты США направили свои войска и сайгонские марионеточные войска для вторжения в Камбоджу, чтобы уничтожить независимость, мир и нейтралитет этой страны, превратить ее в колонию нового типа и военную базу США, а также затормозить и изолировать войну Сопротивления, которую ведут наши соотечественники, и спасти свою программу «вьетнамизации».

Народ Северного Вьетнама, занимающийся социалистическим строительством, отмечается в заявлении, добился больших успехов в осуществлении государственных планов и неуклонно усиливает свой экономический и оборонный потенциал. Он преисполнен решимости обречь на провал любые авантюристические действия империалистов США и удовлетворять все требования фронта.

Конференция народов Индокитая, отмечается в заявлении, продемонстрировала непоколебимую решимость почти 50 миллионов индокитайцев вести борьбу за победу над империалистами США и их лакеями.

Национальное собрание ДРВ и правительство ДРВ категорически утверждают, что ключевой пункт урегулирования вьетнамского вопроса состоит в том, чтобы США положили конец своей агрессивной войне, полностью, быстро и без всяких условий вывели американские войска и войска сателлитов из Южного Вьетнама и дали возможность самим вьетнамцам урегулировать свои дела без вмешательства извне.

От имени вьетнамского народа Национальное собрание ДРВ искренне благодарит национальные собрания, правительства и народы братских социалистических стран, независимых стран и народы всего мира за их сочувствие, поддержку и помощь, которые они оказывают войне Сопротивления вьетнамского народа и народов Индокитая.

Национальное собрание ДРВ призывает весь вьетнамский народ и его вооруженные силы укреплять свое единство, упорно продолжать войну Сопротивления с тем, чтобы полностью разгромить американских агрессоров и их марионеток, освободить Юг, защитить Север и идти по пути к мирному воссоединению страны и сделать все возможное, чтобы поддержать борьбу братских кхмерского и лаосского народов против американских империалистов и их агентов за подлинную независимость, свободу и мир в Азии и во всем мире.

УСПЕХИ МЕТАЛЛУРГОВ

БУХАРЕСТ, 8 июня. (ТАСС). Румынские металлурги добились крупных успехов в перевыполнении плана первых пяти месяцев этого года. Министерство металлургической промышленности СРР сообщило, что за пять месяцев страна получила сверх плана 24.296 тонн стали, 15.630 тонн проката, около 5.000 тонн стальных труб и много другой сверхплановой продукции. Только хунедоарские металлурги дали сверх плана 8,5 тысячи тонн стали, 3.000 тонн проката. Больших успехов добились также металлурги Решицы и Галаца.

Установление дипломатических отношений

ХАНОЙ, 8 июня. (ТАСС). Правительство Демократической Республики Вьетнам и правительство Сомалийской Демократической Республики согласились установить дипломатические отношения и обменяться послами, сообщает агентство ВИА.

Провокации агрессора

АММАН, 8 июня. (ТАСС). Израильская военщина продолжает провокации против арабских стран. Как сообщил здесь представитель командования вооруженных сил Иордании, вчера израильская артиллерия и танки открыли огонь по позициям иорданских войск в районе Бакуры (северный сектор долины реки Иордан).

ДАМАСК, 8 июня. (ТАСС). Ожесточенная перестрелка из артиллерийских и танковых орудий велась вчера в течение 1 часа 15 минут между сирийскими и израильскими войсками в районе Голанских высот. Она началась после того, как израильтяне обстреляли сирийскую деревню.

Об этом говорится в переданном агентством САНА заявлении представителя командования вооруженных сил САР.

В заявлении подчеркивается, что в ходе перестрелки израильские войска понесли значительные потери в живой силе и технике.

ПРАЗДНИК СОВЕТСКОЙ ПЕСНИ

ВАРШАВА. (ТАСС). Четыре дня звучали в просторном народном зале города Зелена-Гура советские песни. На сцене сменяли друг друга учителя, шахтеры, студенты, воины Войска Польского, школьники старших классов. В заключительном туре популярного всепольского фестиваля советской песни, проходившем в Зелена-Гуре, приняло участие более 30 исполнителей, победивших на воеводских смотрах. Польская печать отметила разнообразие их репертуара и высокое исполнительское мастерство.

НА ФАБРИКЕ «ДОНГ СУАН»

Демократическая Республика Вьетнам. Трикотажная фабрика «Донг Суан»—одно из самых крупных промышленных предприятий Ханоя.

На снимке: передовые вязальщицы фабрики Нгуен Тхи Зуен (слева) и Нгуен Тхи Ким.

Фото В. Соболева. (Фотохроника ТАСС).

ПОСЛАНИЕ НОРОДОМА СИАНУКА

ХАНОЙ, 8 июня. (ТАСС). Самдек Нородом Сианук обратился к американскому народу с призывом сделать все, что в его силах, чтобы заставить президента Никсона отдать приказ о немедленной и полной эвакуации войск США и войск их сателлитов из Камбоджи.

Как передает агентство ВИА, в обращении говорится, что принятое без согласия конгресса решение президента Никсона вторгнуться в Камбоджу, бомбить и опустошать ее, убивать и калечить мирных и ни в чем не повинных граждан обрушило сейчас на Камбоджу бедствия и несчастья, каких кхмерский народ не знал почти за всю двухтысячную свою историю.

Народы Индокитая — кхмеры, вьетнамцы и лаосцы требуют одного: чтобы США не вмешивались во внутренние дела Индокитая.

Если в каждой из этих стран Индокитая возникают проблемы, то решать их должны только народы этих стран.

Кхмерский народ, подчеркивает Нородом Сианук, требует, чтобы США оставили камбоджийцев в покое и немедленно, полностью и безоговорочно прекратили интервенцию американских наземных, военно-морских и военно-воздушных сил, а также вмешательство вооруженных сил сателлитов США.

ВЫСТУПЛЕНИЕ У. РОДЖЕРСА

ВАШИНГТОН, 8 июня. (ТАСС). Война в Камбодже, возможно, будет продолжаться и вестись руками азиатских союзников США, заявил государственный секретарь США У. Роджерс, выступая по телевидению. Однако он не исключал возможность повторного вторжения американских войск в Камбоджу в будущем, объясняя это интересами «безопасности американских войск в Южном Вьетнаме».

Касаясь обстановки на Ближнем Востоке, государственный секретарь сказал, что правительство США рассматривает сейчас вопрос о продаже Израилю новых партий оружия. Роджерс подчеркнул, что решение по этому вопросу будет принято в течение «нескольких недель».

Заявление У. Пальме

НЬЮ-ЙОРК, 8 июня. (ТАСС). По ряду вопросов позиции Швеции и Соединенных Штатов отличаются одна от другой. Но Швеция не уступит американскому экономическому давлению и не изменит своей позиции, заявил премьер-министр Швеции У. Пальме, выступая по американскому телевидению.

Премьер-министр, находящийся в США с неофициальным визитом, отметил, в частности, что традиционная шведская политика нейтралитета «не обрекает Швецию на молчание» в вопросе войны в Индокитае. У. Пальме дал понять, что Швеция не намерена прекращать оказание медицинской и продовольственной помощи Демократической Республике Вьетнам.

ЦЕНЫ РАСТУТ

СТАМБУЛ, 8 июня. (ТАСС). С сегодняшнего дня на 40—50 процентов повышена стоимость билетов на судах, осуществляющих пассажирские перевозки в районе Стамбула. Эти суда — единственное средство сообщения между азиатской и европейской частями Стамбула, а также между Стамбулом и Принцевыми островами.

В два раза возросла также стоимость переезда через Босфор на пароме.

ДВА МИРА — ДВЕ ДЕМОКРАТИИ

НА ПРОТЯЖЕНИИ всей истории человеческого общества демократия имела и имеет теперь классовый характер. «Чистой демократии», вне ее классового содержания, не существует.

«Если не издеваться над здравым смыслом и над историей, — писал В. И. Ленин,— то ясно, что нельзя говорить о «чистой демократии»... а можно говорить только о классовой демократии».

Буржуазная демократия отражает и закрепляет капиталистическую систему хозяйства и капиталистическую собственность на средства производства, эксплуатацию человека человеком. Провозглашая на словах равенство людей, она на деле закрепляет экономическое и политическое господство класса капиталистов. Буржуазная демократия — рай для богатых, ловушка и обман для эксплуатируемых, для бедных.

Социалистическая демократия — это демократия нового, высшего типа. Диктатура пролетариата означает замену демократии для эксплуататоров социалистической демократией для трудящихся. Она обеспечивает освобождение всех трудящихся от эксплуатации, гарантирует им возможность полностью использовать свои демократические права, принимать активное и решающее участие в управлении делами своего государства.

С построением социализма государство диктатуры пролетариата превращается в общенародное государство, при руководящей роли рабочего класса во главе с его авангардом—коммунистической партией.

ИЗБИРАТЕЛЬНОЕ право и избирательные системы капиталистических стран характеризуются наличием в них множества открытых и скрытых ограничений прав трудящихся. Господствующие классы стремятся недопустить возможно большее число нежелательных для них избирателей к участию в голосовании. С этой целью используются, в частности, пресловутые цензы — условия, которые необходимы для получения избирательного права — ценз оседлости, образовательный, имущественный, высокий возрастной ценз и др.

В то же время правящие круги в странах капитала всеми возможными средствами добиваются того, чтобы голоса трудящихся, участвующих в выборах, были использованы не для избрания их действительных представителей, а для избрания ставленников капиталистических монополий.

«Буржуазия широко рекламирует якобы демократический характер своей избирательной системы, особенно расхваливая многопартийность и возможность выдвижения многих кандидатов, — говорится в Программе КПСС. — На деле же монополисты лишают народные массы возможности выразить свою волю и избрать подлинных защитников их интересов. Имея в своих руках такие мощные средства, как капитал, печать, радио, кино, телевидение, используя своих ставленников в профсоюзах и других массовых организациях, монополисты вводят народные массы в заблуждение, навязывают избирателям своих кандидатов. Различные буржуазные партии обычно представляют собой лишь различные фракции господствующей буржуазии».

Магнаты капитала расходуют огромные средства на предвыборные кампании, поддерживая угодных им кандидатов.

На выборах в США наибольшим притеснениям подвергаются негры. На выборах 1960 года 1,7 миллиона южных негров не смогли принять участия в голосовании.

В то же время антидемократическая направленность избирательной системы капиталистических стран порождает абсентеизм, приводит к тому, что миллионы избирателей, уже включенных в избирательные списки, сами не являются на выборы. В президентских выборах 1968 года в США принимало участие только 60,2 процента избирателей.

Характерен социальный состав высшего законодательного органа Соединенных Штатов Америки. В конгрессе США нет ни рабочих, ни рядовых, трудящихся фермеров.

В тех случаях, когда буржуазия видит, что трудящиеся, используя предоставленные конституцией права, завоеванные ими в длительной и упорной борьбе, могут избрать в законодательный орган значительное количество защитников своих интересов, она бесцеремонно ломает избирательную систему, произвольно ограничивает количество представителей трудящихся в парламентах.

Таков лживый, фальшивый характер буржуазной демократии, призванной маскировать диктатуру буржуазии.

ИЗБИРАТЕЛЬНЫЕ системы социалистических государств являются подлинно народными и последовательно демократическими. Реальной базой и материальной гарантией подлинной свободы выборов в странах социализма является социалистический общественный и государственный строй, при котором основные орудия и средства производства принадлежат народу как суверенному хозяину общественных богатств.

Избирательные системы в странах социализма основаны на принципах всеобщего, прямого и равного избирательного права при тайном голосовании. Избирательное законодательство здесь не признает избирательных цензов, при помощи которых в странах капитала ограничиваются права граждан. Все расходы по выборам в социалистических странах относятся за счет государства.

Подлинно демократические выборы обеспечивают действительно народный характер избираемых органов.

«Наше государство, — говорится в докладе товарища Л. И. Брежнева «Дело Ленина живет и побеждает», — было, есть и будет государством трудящихся, государством для трудящихся, государством, которым управляют трудящиеся».

Выполняя заветы великого Ленина, Коммунистическая партия Советского Союза держит курс на всемерное развитие советской социалистической демократии с тем, чтобы каждый советский гражданин мог полностью проявить свои способности, широко использовать права, которые ему предоставляет Советская власть.

В обстановке большого политического подъема советский народ идет навстречу выборам в высший орган государственной власти — Верховный Совет СССР.

Коммунистическая партия Советского Союза идет на предстоящие выборы, как и прежде, в нерушимом блоке с беспартийными.

В Обращении ЦК КПСС ко всем гражданам Советского Союза говорится:

«Товарищи избиратели! Голосовать за политику Коммунистической партии, за кандидатов нерушимого блока коммунистов и беспартийных — это голосовать за последовательное претворение в жизнь великого принципа социализма «Все во имя человека, для блага человека»!

Вдохновляющий призыв партии — отдать на выборах голоса за кандидатов блока коммунистов и беспартийных, за новые успехи нашего великого революционного дела находит полную и единодушную поддержку советского народа.

С. ЭЛИАШВИЛИ.

Молодая гвардия рабочего класса

Большое светлое здание городского профтехучилища № 5 на Артвинской улице рядом с одноэтажными домами выглядит солидно. И понятно: 565 юношей приобщаются здесь к славной плеяде рабочего класса, постигают секреты профессий токаря по металлу, слесаря по ремонту оборудования, фрезеровщика, слесаря механосборочных работ...

Директор училища Петр Яковлевич Липартия знакомит нас с преподавателями и мастерами производственного обучения.

Петр Лежава — старейший мастер, воспитавший не одно поколение рабочего класса. За многолетнюю плодотворную работу в системе профтехобразования он награжден орденом Ленина. А мастер Г. Хачидзе — выпускник этого же училища. Слесарную группу ведет мастер Э. Гиунашвили, тоже здешний питомец. Вместе с членами кружка технического творчества он создал мозаичный портрет В. И. Ленина, собранный из цветных металлов. За эту работу руководители и группа учеников были удостоены серебряных и бронзовых медалей ВДНХ.

— Ну, а как живут и учатся наши ребята, посмотрите сами, — предлагает директор.

Светлые классы, кабинеты и лаборатории, мастерские и спальные комнаты. На втором и третьем этажах идут занятия. В кабинете спецтехнологии изучают способы и методы обработки металла. Рядом кабинет технологии. Здесь ребята узнают о свойствах и «повадках» металлов. Дальше кабинеты черчения, слесарного дела, механосборочных работ.

В производственной мастерской до блеска начищены токарные, фрезерные станки и слесарные инструменты. На них не только учатся, но и выпускают продукцию.

— Кроме бесплатного питания, обмундирования и жилья, ребята получают одну треть выработанной суммы,—поясняет заместитель директора по учебно-производственной части В. Перадзе. — Вот один из видов нашей продукции — настольно-сверлильный станок НС-12-Б. Училище выпускает его по заказам промышленных предприятий не только республики, но и страны.

— Пройдемте в клуб, — предлагает заместитель директора по учебно-воспитательной работе Н. Мгракавелидзе. — Посмотрим, чем заняты наши выпускники.

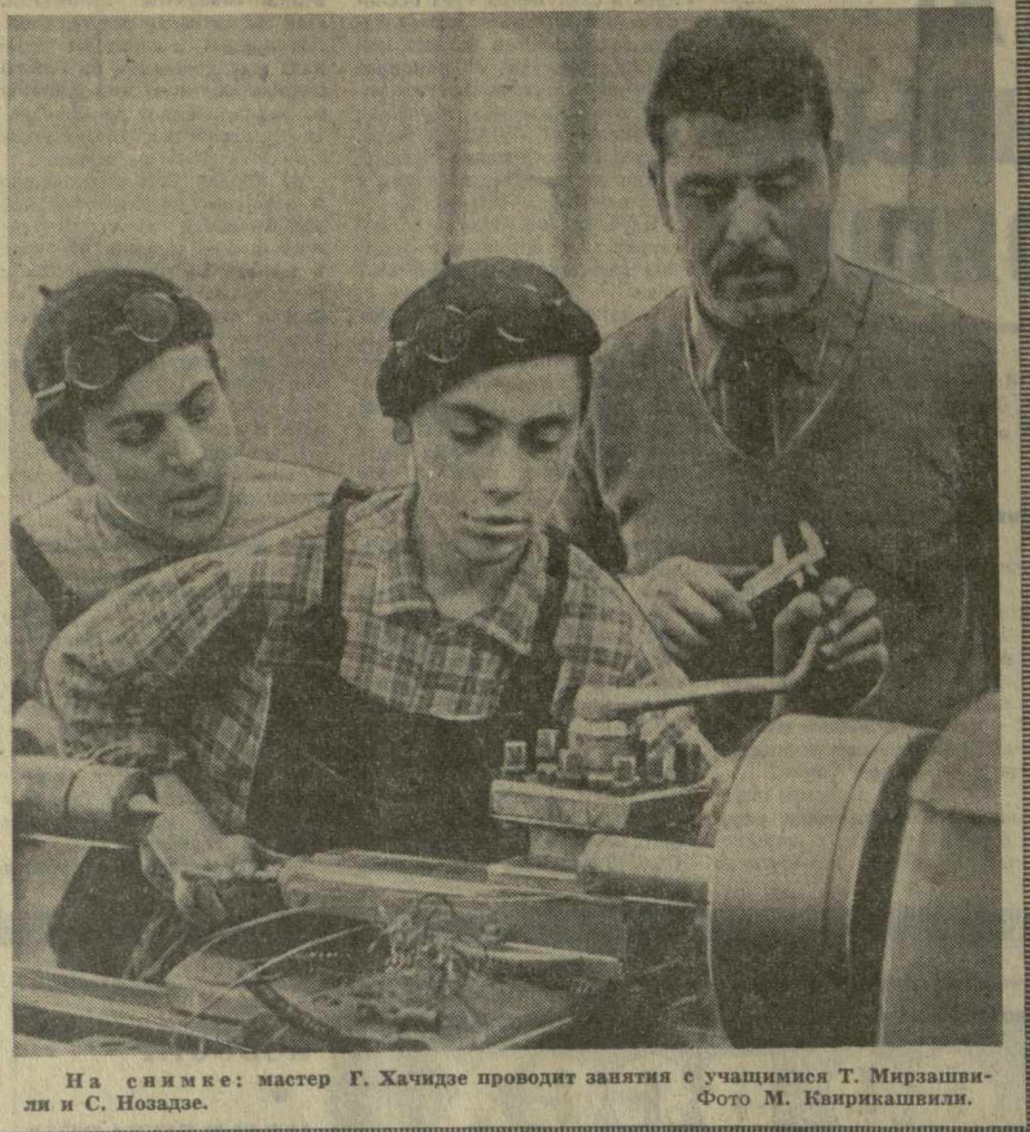
Здесь ребята с увлечением слушают рассказ воспитанника училища Иосифа Буишвили о поездке в ГДР. Там недавно побывала большая группа учащихся училища.

* * *

Училище выпускает рабочих второго и третьего разрядов, предоставляет льготы для поступления в высшие учебные заведения и, конечно, обеспечивает работой. Вот, к примеру, выпускник прошлого года Шота Тваури работает токарем на заводе имени Димитрова, Илья Кублашвили поступил в сельскохозяйственный институт на факультет механизации сельского хозяйства. Мамули Гамрекелашвили — бригадир бригады коммунистического труда на литейно-механическом заводе имени Камо, известный рационализатор. И мало ли таких!

Рядом с ними у станков сегодня-завтра станут нынешние питомцы училища, самая молодая поросль рабочего класса.

Л. ДЕВИДЗЕ.



На снимке: мастер Г. Хачидзе проводит занятия с учащимися Т. Мирзашвили и С. Нозадзе.
Фото М. Квирикашвили.

ЛЕТО ГАСТРОЛЬНОЕ

Концертная программа нынешнего лета обещает быть насыщенной и интересной. В гости к тбилисцам приедут артисты и эстрадные коллективы из многих городов и республик Советского Союза, из разных стран мира.

С 9 по 14 июня во Дворце спорта состоятся концерты хорошо нам знакомого по предыдущим выступлениям ансамбля «Лос Парагвайос» под руководством прославленного певца и гитариста Луиса Альберто дель Парана. 17—20 июня эстрада Дворца спорта будет предоставлена югославским артистам—группе «АВС», которой руководит Ангел Влаткович. В составе этой группы — семь инструменталистов и четыре вокалиста. Югославские артисты представят на суд слушателей мелодии и песни современных эстрадных композиторов в своей обработке.

23—24 июня в летнем театре Грузгосфилармонии выступит в сопровождении своего эстрадного ансамбля турецкая певица Незрин Сипахи. Несмотря на молодость, Незрин завоевала признание у себя на родине.

25—28 июня в летнем театре филармонии пройдут выступления группы артистов Ленконцерта.

Многие артисты после концертов в нашем городе отправятся на гастроли по республике. В Тбилиси, Боржоми, Гори, Цхинвали и других городах покажет свое искусство артист Ленконцерта Михаил Куни. Его блестящие психологические опыты неизменно привлекают внимание зрителей.

Приятный сюрприз ждет любителей вокального искусства: 23, 24, 25 июня в Тбилиси и Батуми дадут концерты ведущие солисты ГАБТа, заслуженные артисты РСФСР певцы Владимир Атлантов (тенор) и Юрий Мазурок (баритон).

Такова афиша концертного июня. Следующие два летних месяца также обещают быть насыщенными. В июле в Тбилиси выступят ленинградский джаз-ансамбль «Диксиленд», цыганский ансамбль из Ленинграда, молодежные эстрадные коллективы из Львова, Баку, Алма-Аты. Группа артистов из Мексики покажет большое эстрадное представление — «Фиеста Мехикано» («Мексиканский праздник»).

Ожидается выступление чехословацкого ансамбля «Гондолан», Азербайджанского театра песни с участием народного артиста СССР Рашида Бейбутова.

На август запланированы гастроли группы артистов из Колумбии «Гранд Колумбиано», эстрадных ансамблей «Песня сегодня» (ГДР) и «Ласта» (ФРГ).

Артисты Грузгосфилармонии, в свою очередь, отправятся в поездки по стране. Ансамбли «Реро», «Иверия», «Чанги» будут гастролировать по республике.

О. МАРИНАШВИЛИ.

● ● ●

Землетрясение в Киргизии

ФРУНЗЕ, 8 июня. (ТАСС). 5 июня в 7 часов 53 минуты на территории Тюпского района Киргизии, восточнее города Пржевальска, произошло землетрясение. По данным сейсмической станции «Фрунзе», сила его достигла в эпицентре восьми баллов. Сильные подземные толчки продолжались по 8 июня. Пострадал ряд населенных пунктов, разрушено около пяти тысяч домов, свыше 20 тысяч жителей остались без крова.

В населенные пункты, пострадавшие от землетрясения, направлены медицинские работники, принимаются другие необходимые меры.

СПОРТ

ПОБЕДА, КОТОРУЮ ЖДАЛИ

МЕХИКО, 7 июня. (Спец. корр. ТАСС Е. Бирун, А. Качалов, Э. Саратов). Победив сборную Бельгии с внушительным счетом 4 : 1 (1 : 0), футболисты СССР реально претендуют теперь на выход в четвертьфинал чемпионата мира. У них три очка после двух матчей. Нашей сборной достаточно сыграть вничью в последней встрече с Сальвадором, чтобы занять место в восьмерке команд, которые продолжают борьбу за кубок Жюля Риме.

Советская сборная выступила против бельгийцев в таком составе: Кавазашвили, Дзодзуашвили (74-я мин. — Киселев), Шестернев, Капличный (34-я мин.— Ловчев), Хурцилава, Афонин, Асатиани, Мунтян, Еврюжихин, Бышовец, Хмельницкий.

Матч проходил в среднем темпе. Наши спортсмены имели большую свободу действий, так как соперники не вели активной борьбы в середине поля. Это, видимо, и предопределило спокойный характер атак, долгий розыгрыш мяча. Правда, бельгийцы на первых минутах имели возможность открыть счет, но Ван Моэр в кульминационный момент в острейшей ситуации с трех метров послал мяч в перекладину.

Первым отличился в сборной СССР Анатолий Бышовец, забивший гол с дальней дистанции точным и неожиданным ударом.

Через десять минут после перерыва второй мяч, и тоже издали, послал в ворота соперников Кахи Асатиани. Превосходство нашей сборной стало заметным, бельгийцы по-прежнему не стремились ускорить темп, возлагая надежды на «соло» своего лидера Поля Ван Химста, поддерживаемого в контратаках Раулем Ламбером. Их надежды не оправдались. Бышовец еще раз отличнейшим ударом довел счет до 3 : 0, а затем неповторимый по красоте гол забил головой Виталий Хмельницкий. Судьба встречи была решена, хотя Ламберу и удалось отквитать один гол за три минуты до финального свистка.

Сборная СССР выдержала в этом матче серьезный экзамен: она ровно и уверенно провела встречу, хотя два защитника—Владимир Капличный и Реваз Дзодзуашвили получили травмы. Дзодзуашвили сможет вернуться в строй уже в следующей встрече, а вот Капличный, видимо, поправится не раньше, чем через неделю.

Одновременно с матчем СССР—Бельгия состоялись еще три игры второго тура. Во второй группе встречались команды Уругвая и Италии — 0 : 0. В третьей — футболисты Румынии и Чехословакии — 2 : 1. Как и в игре с бразильцами, чехословацкий форвард Петраш открыл счет, но во втором тайме сказалась лучшая физическая подготовка румын. В четвертой группе перуанцы победили команду Марокко — 3 : 0. В Мехико хозяева турнира обыграли команду Сальвадора — 4 : 0. В Леоне футболисты ФРГ выиграли у болгар — 5 : 2. Вничью в Толуке сыграли команды Швеции и Израиля — 1 : 1.

В воскресенье наши футболисты отдыхали, смотрели в кинотеатре, где установлен телевизор с громадным экраном, матч сборных Бразилии и Англии, который транслировался из Гвадалахары. Настроение у ребят бодрое. Конечно, легче дышится теперь в напряженной атмосфере чемпионата, когда в актив записана такая весомая победа.

● ● ●

ЛИДЕР ПРЕЖНИЙ

На международном шахматном турнире в XII туре закончились только две партии: Александрия — Корошинадзе и Кахабришвили — Андреева. В обеих партиях победили черные. Остальные партии были отложены.

В воскресенье и вчера состоялось доигрывание отложенных партий. Партии Мерлин—Георгиева, Кобаидзе — Корошинадзе, Александрия — Хугашвили, Е. Рубцова — Какабадзе, Андреева — Кобаидзе, Кобаидзе — Хугашвили, Николау— О. Рубцова закончились вничью. Чикобава проиграла Е. Рубцовой, О. Рубцова — Александрия. Радзиковска выиграла у Александрия, Хугашвили — у Кахабришвили, Чикобава — у Какабадзе, Кобаидзе — у Мерлин, Е. Рубцова— у Георгиевой, Андреева — у Кахабришвили, Хугашвили — у Радзиковской.

После XII туров лидирует Николау, набравшая 10 очков.

Счастливый гол Жаирзиньо

ГВАДАЛАХАРА, 8 июня. (Спец. корр. ТАСС А. Качалов, С. Сычев). В равной и напряженной борьбе футболисты Бразилии вырвали победу у англичан — 1 : 0.

...С первыми лучами восходящего солнца мы приехали из Мехико в этот полуторамиллионный, второй по величине мексиканский город, чтобы стать свидетелями долгожданного матча чемпионов и экс-чемпионов мира. В этот ранний час воскресенья многие прилегающие к стадиону «Халиско» улицы уже были заполнены автомашинами и автобусами.

Бразильские футболисты еще только собирались отправиться на стадион, а неистовые болельщики уже устроили на улицах дикие пляски, сопровождаемые взрывами петард.

72 тысячи зрителей восторженно встретили вышедших на поле англичан и бразильцев. В их честь по установившейся здесь традиции в воздух выпустили тысячи голубей.

По сравнению с предыдущими матчами с командами Чехословакии и Румынии тренеры Загало и Рамсей произвели лишь по одной замене. У чемпионов мира на острие атак по-прежнему был Херст, у бразильцев — Тостао. Соперники повели игру осторожно, стараясь не ошибиться в обороне. Но все же острые моменты часто возникали у тех и других ворот, и стадион не раз воздавал должное искусству обоих вратарей—Феликса и Бэнкса.

После перерыва воспитанники Загало заиграли широко, комбинационно. На 50-й минуте Жаирзиньо, получив отличный пас от Пеле, великолепно забил гол.

В дальнейшем преимущество имели англичане. Отличные возможности сравнять счет получали Херст, Болл и особенно Астл, но...

Прокомментировать этот матч мы попросили сидевшего с нами заслуженного тренера СССР В. Маслова, который наблюдает в Гвадалахаре по просьбе руководителей нашей сборной игры команд третьей подгруппы: «Футбол, особенно во втором тайме, был хорош. Под конец матча англичане заиграли по-чемпионски. Они не раз выводили нападающих на завершающие удары, но те непростительно промахивались. Считаю, что в тактическом плане англичане сыграли слишком осторожно.

Многолетние споры о том, какая футбольная школа лучше — латиноамериканская или европейская, — на мой взгляд, напрасны. Важен национальный характер игры. Бразильцы более эмоциональны, англичане — хладнокровнее. И это сказывается на игре.

Не могу не отметить: Болл, Ли и Питерс, по моему мнению, еще не обрели своей боевой формы. Лучшими у победителей были Жаирзиньо и Ривелино».

В пресс-центре мы встретили бывшего тренера бразильцев Жоао Салданья, который вернулся к своей прежней профессии журналиста. Он охотно поделился впечатлениями о матче. «Некоторые команды, — сказал он, — сейчас заботятся прежде всего не о качестве игры, а о том, чтобы пробиться в четвертьфинал, мои соотечественники выиграли заслуженно, они играли инициативно и разнообразно, в то время как англичане в наступлении в основном использовали длинные навесные подачи на штрафную площадку».

Будут новые ГЭС

В Министерство энергетики и электрификации СССР сдано для утверждения проектное задание каскада Варцихских ГЭС, разработанное специалистами Тбилисского отделения Научно-исследовательского института «Гидропроект».

Варцихские ГЭС будут использовать падение реки Риони в нижнем ее течении между концом отводящего канала Рионской ГЭС и устьем правобережного потока реки Губисцкали. Головной узел расположится на реке Риони, ниже впадения в нее рек Квирила и Ханисцкали.

Суммарная мощность всех четырех ступеней гидроэлектростанций составит 176 тысяч киловатт.

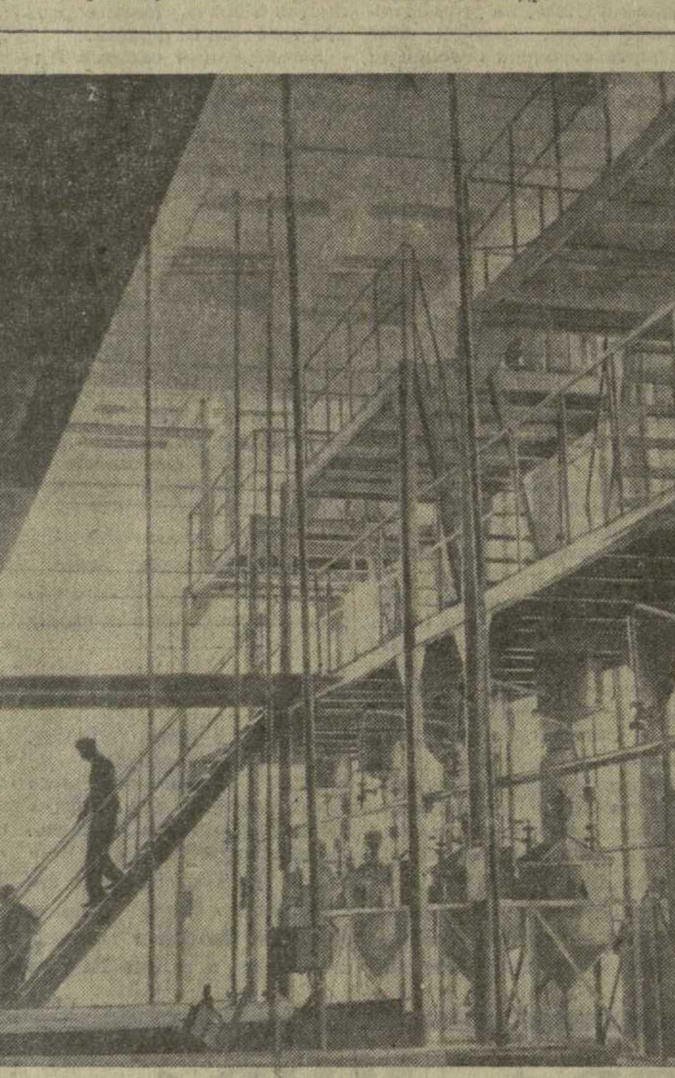
С вводом в строй Варцихских ГЭС среднегодовая выработка электроэнергии грузинской энергосистемой увеличится до 20 процентов, появится возможность регулировать уровень реки Риони в ее нижнем течении, что позволит использовать в народном хозяйстве земли, периодически затапливаемые водой.

На строительстве станций предполагается широко использовать современную технику и механизмы — горизонтальные капсульные агрегаты, асфальтобетонные облицовки каналов и откосов плотин и др.

ЗАВОД-СОВХОЗ

Во многих районах республики началась уборка душистого урожая — казанлыкской розы. С 400 гектаров рабочие заводов-совхозов треста «Грузрасжирэфирмасло» получат не менее 6 тысяч центнеров цветочного сырья.

Предприятия треста хорошо подготовились к сезону переработки. На многих заводах низкопроизводительные аппараты заменены непрерывно действующими установками. Закончена полная реконструкция Телавского эфирномасличного завода-совхоза. Здесь все производственные процессы механизированы. Сотни килограммов ценного розового эфирного масла будут отправлены предприятиям парфюмерно-косметической промышленности страны.



На снимке: машинное отделение Телавского завода после реконструкции.

Фото С. Тевзадзе. (Фотохроника ГрузТАГа).

ХРОНИКА

Совет Министров Грузинской ССР назначил тт. Гигаури Г. Н. и Церетели Т. Л. заместителями председателя Государственного комитета лесного хозяйства Совета Министров Грузинской ССР.

Совет Министров Грузинской ССР освободил т. Дудаури З. З. от должности заместителя председателя Государственного комитета лесного хозяйства Совета Министров Грузинской ССР в связи с переходом на другую работу.

В РЕДАКЦИЮ «ЗАРИ ВОСТОКА»

Позвольте через вашу газету выразить искреннюю благодарность всем друзьям, товарищам и организациям, выразившим свои соболезнования по поводу кончины И. С. Франгуляна.

Семья ФРАНГУЛЯН.

Редактор
Ш. КАРКАРАШВИЛИ.

КОРОТКО

На Москве-реке в районе Серебряного бора финишировали участники «Большой московской регаты». Голубые дорожки оказались счастливыми для гребцов ГДР. Они участвовали в девяти из двенадцати финальных заездов и в шести одержали победу. Из советских спортсменов хорошо выступали женщины, на счету которых четыре победы в пяти гонках. Скромные успехи у наших мужчин, выигравших лишь два финала. Гребцы Болгарии и Румынии получили серебряные медали в отдельных финальных заездах.

В минувшее воскресенье в Москве состоялся матч чемпионата страны по футболу между столичными армейцами и торпедовцами Кутаиси. Он закончился вничью—0 : 0.

Вчера состоялись очередные матчи чемпионата страны. Приводим их результаты: «Динамо» (К) — СКА — 0 : 1, «Зенит» —«Динамо» (М) — 1 : 1, «Спартак» (М) — «Динамо» (Мн)— 1 : 1, «Пахтакор» — «Нефтчи» — 1 : 0, «Арарат» — «Спартак» (Ор) — 2 : 0.

Заря Востока

9 июня, в 18 часов, в зале заседаний редакции газеты «Заря Востока» (Тбилиси, проспект Руставели, 42) состоится семинарское занятие на тему:

«ПРАКТИКА ПОДГОТОВКИ И ВЫПУСКА СТЕННОЙ ГАЗЕТЫ».

После занятия — подведение итогов смотра-конкурса стенных газет, посвященного 100-летию со дня рождения В. И. Ленина.

Приглашаются члены редакционных коллегий стенных газет.

СМОТРИТЕ СЕГОДНЯ:

Театр

Тбилисский государственный ордена Трудового Красного Знамени академический театр имени К. Марджанишвили — «Феола» (в 20 час.); **театр музкомедии имени В. Абашидзе** — «Свадьба Курки» (в 20 час., зрительный зал с 1 по 6 ряд радиофицирован, спектакли переводятся на русский язык).

Кино

В кинотеатрах: «Октябрь» — **«Освобождение** (1 и 2 серии); «Амирани» (в зимн. и летн. театрах), «Сакартвело» (Красный зал), «Исани» (в зимн. театре), «Газапхули», «Спартак», «Колхида» (в зимн. театре), «Вардзия», в Доме культуры имени Плеханова (в зимн. театре), в Доме культуры имени И. Чавчавадзе, «Экран», «Тбилиси», «Спорт» — **«След Сокола»**; в саду Филармонии, в Доме офицеров — **«Дети капитана Гранта»**; «Исани» (в летн. театре), «Батуми», в Доме культуры имени Горького (в зимн. театре) — **«Проект «Анна»** (1 и 2 серии); имени 26 комиссаров (первый и второй залы), «Колхида» (в летн. театре), «Танамгзаври», «Казбеги» (второй зал), «Комсомолец», в Доме культуры имени Горького (в летн. театре) — **«Сайха»** (1 и 2 серии); имени 26 комиссаров (в летн. театре), «Колмеурне» — **«Обвиняются в убийстве»**; «Накадули» — **«Снега Килиманджаро»**; в Доме культуры имени Плеханова (в летн. театре) — **«Опасные гастроли»**; «Казбеги (первый зал) — **«Волчье эхо»**; в парке Ваке — **«Свадьба»**.

Телевидение

12.00—Художественный фильм «Карантин». 13.30 — «В помощь врачам». 17.55 — Новости. 18.00 — Объявления. 18.05 — **Программа для детей.** 18.55 — Цветное телевидение Грузии. Мультпанорама. 20.15 — Передача «И. Абашидзе». 21.15 — «Моамбе». 21.40 — **Передача для молодежи».** 22.00—**Из Михайловского.** Всесоюзный Пушкинский праздник поэзии. **Центральное телевидение с 11.00 до 13.50 и с 18.00 до 00.35.**

В помещении Тбилисского государственного ордена Ленина академического театра оперы и балета им. З. Палиашвили

Среда, 1 июля 1970 года

ОТКРЫТИЕ ГАСТРОЛЕЙ

Волгоградского театра музыкальной комедии

ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ДРАМАТИЧЕСКИЙ ТЕАТР ИМЕНИ А. С. ГРИБОЕДОВА

В ПОМЕЩЕНИИ ДОМА ОФИЦЕРОВ

10 июня, среда
Л. Зорин
ВАРШАВСКАЯ МЕЛОДИЯ
Лирическая драма в 2-х действиях

11 июня, четверг
Э. Раннет
КРИМИНАЛЬНОЕ ТАНГО
Сатирическая пьеса в 3-х действиях

12 июня, пятница
Ал. Чхаидзе
ДЕЛО О МОСТЕ
Пьеса в 2-х действиях

Главный режиссер театра — Г. Д. ЛОРДКИПАНИДЗЕ, засл. деятель искусств.

Начало спектаклей в 20 часов

Открыта предварительная продажа билетов.

СТАДИОН «ЛОКОМОТИВ»
(Ваке)

9 июня

ФУТБОЛ

Первенство Союза ССР среди команд класса «А»,
(I группа)

«КАРПАТЫ» (Львов) — **«ЛОКОМОТИВ»** (Тбилиси)

Начало в 19 часов.

Тбилисский государственный педагогический институт им. А. С. Пушкина

ОБЪЯВЛЯЕТ

к сведению студентов факультета заочного отделения, что с 26 июня по 31 июля 1970 г. в г. Тбилиси будет проводиться летняя учебно-экзаменационная сессия.

Студенты, не ликвидировавшие академической задолженности за предыдущий семестр, к летней экзаменационной сессии не допускаются.

К экзаменам по соответствующим дисциплинам не допускаются также студенты, не имеющие положительных рецензий на контрольные работы.

При явке на сессию студенты должны представить справку о работе, выданную соответствующим учреждением (преподаватели — отделом просвещения).

В случае неявки на сессию по уважительной причине необходимо до 25 июня с. г. сообщить об этом в деканат заочного обучения с представлением соответствующих документов.

Регистрация будет проводиться с 25 июня с. г. с 10 часов до 15 часов в помещении института.

АДРЕС РЕДАКЦИИ:
Тбилиси, пр. Руставели, 42

ТЕЛЕФОНЫ: приемная — 93-11-58; заместители редактора — 93-18-54, 93-18-07; ответственный секретарь — 93-17-06; заместители ответственного секретаря — 93-52-00, отделы: партийной жизни — 93-15-01; пропаганды марксистско-ленинской теории — 93-16-27; литературы и искусства — 99-93-28; науки, вузов и школ — 99-50-61; промышленности, транспорта и товарооборота — 93-22-34; сельского хозяйства — 93-19-19; республиканской информации — 93-17-58; писем и массовой работы — 93-17-54, 93-13-54; иностранной информации — 93-11-01; иллюстрации—99-89-65; общественная приемная—93-18-59; заведующий редакцией — 93-24-80; библиотека — 99-69-21; бухгалтерия — 93-93-95; прием объявлений — 93-93-94.

10

ТИПОГРАФИЯ ИЗДАТЕЛЬСТВА ЦК КП ГРУЗИИ, ТБИЛИСИ, УЛ. ЛЕНИНА, 14.

ИНДЕКС 66432 ● УЭ 10768